

Assessment Schedule – 2016

French: Demonstrate understanding of a variety of extended spoken French texts (91543)

Assessment Criteria

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>Demonstrating understanding involves making meaning of the information and varied perspectives in the texts.</i>	<i>Demonstrating clear understanding involves selecting relevant information and varied perspectives from the texts and communicating them unambiguously.</i>	<i>Demonstrating thorough understanding involves expanding on relevant information and varied perspectives from the texts with supporting detail.</i>

Evidence

Not Achieved		Achievement		Merit		Excellence	
<p>Demonstrates limited or no understanding of the spoken texts.</p> <p>Some information is correct. The candidate has not shown understanding of the general meaning (gist) of the spoken texts. The response is logically inconsistent, indicating misunderstanding.</p>		<p><i>Demonstrates understanding and makes meaning of the information and varied perspectives from the spoken texts.</i></p> <p>Information is largely correct. The candidate has shown understanding of the general meaning of the spoken texts. The response is consistent.</p>		<p><i>Demonstrates clear understanding by selecting relevant information and varied perspectives from the spoken texts and communicating them unambiguously.</i></p> <p>Information includes relevant detail from the spoken texts. The candidate attempts to communicate implied meanings without showing understanding of every nuance.</p>		<p><i>Demonstrates thorough understanding of the implied meanings or conclusions within the spoken texts.</i></p> <p>Relevant information and varied perspectives, with supporting detail, are selected and expanded on. The response shows understanding of nuance and meanings not obviously stated in the spoken texts.</p>	
<p>N1 Shows very little understanding and does not convey the general meaning of the spoken texts.</p>	<p>N2 Shows little understanding and does not convey the general meaning of the spoken texts.</p>	<p>A3 Demonstrates some understanding of the spoken texts, and conveys some of the general meaning.</p>	<p>A4 Demonstrates understanding of the spoken texts and conveys the general meaning.</p>	<p>M5 Demonstrates clear understanding of the texts and unambiguously communicates some of the meaning by selecting relevant information and varied perspectives from the spoken texts.</p>	<p>M6 Demonstrates clear understanding and unambiguously communicates most of the meaning by selecting relevant information and varied perspectives from the spoken texts.</p>	<p>E7 Demonstrates thorough understanding and communicates some of the implied meanings by providing some supporting detail from the spoken texts which justifies conclusions.</p>	<p>E8 Demonstrates thorough understanding and communicates most of the implied meanings by providing supporting detail from the spoken texts which fully justifies conclusions.</p>
<p>N0 No response; no relevant evidence</p>							

Question ONE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>Possible evidence showing understanding of what the travel applications do, and the type of person they could benefit.</i>			
<i>Packing List</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Create own list of what to take away. • Possible to personalize / customise it. 	<ul style="list-style-type: none"> • Or else can use suggested list. • Forgetful / disorganised person. • Person who might leave something vital like passport or sunglasses at home. 	<ul style="list-style-type: none"> • It is even easier to use the suggested list.
<i>Tripnco</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Enables you to organise own travel companions. • Could be for sports activity, cultural evening, or a fun night out. 	<ul style="list-style-type: none"> • Person who doesn't like group travel. • Links up people who have same tastes. • Reduces costs. 	<ul style="list-style-type: none"> • Person who prefers to travel alone but likes company at times / for specific activities.
<i>Image-It</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Picture dictionary. • 450 images. • Covers themes from food to culture. 	<ul style="list-style-type: none"> • Includes accommodation. • Person who is not good at foreign languages. • Person who doesn't dare / isn't confident to speak another language. • You won't have any excuse not to communicate. 	<ul style="list-style-type: none"> • Person who wants to communicate with locals / ensure they can make themselves understood. • A culturally sensitive person.
<i>BubbleGlobe</i>	<ul style="list-style-type: none"> • See a city like Paris through the eyes of an inhabitant. • App gives list of local guides to choose from. 	<ul style="list-style-type: none"> • Discover charming places chosen by your guide. • Your guide will come and pick you up. • There is no risk of getting lost (in the thousands / maze of little streets). • Guides selected after interview. 	<ul style="list-style-type: none"> • Person who wants authentic travel experience / to discover places only locals know about.

Possible evidence is not limited to these examples. Answers are judged holistically, not solely on the basis of evidence included in the schedule. Assessment judgements are based on the level of understanding shown rather than knowledge of individual lexical items.

Question TWO	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>(a) Possible evidence of the different views on travel of Élodie and Jacques.</i>			
<p>Élodie</p> <p>Jacques</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Not a rapid decision. • Had finished her studies. • Was having fun living in Paris. • She loved her job in a newspaper. <ul style="list-style-type: none"> • Had dreamt of travelling for a long time. • Wanted to take photos overseas. • Didn't much like his job. 	<ul style="list-style-type: none"> • Had succeeded in finding jobs in Paris, which isn't easy. • After finishing her studies, she was enjoying life in Paris and her job (in communication). • Tired of the daily routine. <ul style="list-style-type: none"> • Couldn't wait to travel anywhere, as long as it was far away. • Had to convince Élodie to leave job, family, and friends. 	<p><i>Answer must show contrast between the view of Élodie and Jacques.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Élodie was reluctant to give up enjoyable life in Paris, a job which she loved, and leave family and friends in order to travel to other side of the world. She also thought they still had lots of beautiful places to discover in France. <p>On the other hand, Jacques had always dreamt of travelling to distant countries and taking photos overseas and had to convince her to go.</p>
<p><i>(b) (i) Possible evidence for the advantages of the working holiday visa.</i></p> <p><i>(ii) Possible evidence for why they didn't pursue it.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Allows you to stay in New Zealand for 12 months. 	<ul style="list-style-type: none"> • Can extend the visa/your stay if you work in agriculture. <ul style="list-style-type: none"> • You must be no more than 30 when you apply for the visa and Jacques was already 31. • Neither Élodie nor Jacques had any experience at all in agriculture. 	<ul style="list-style-type: none"> • If they had decided to stay away as long as 12 months, Élodie would have had to resign from her job, and she didn't want to do that.
<p><i>(c) Possible evidence of Élodie's motivation for creating their travel blog.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Her job gave her the idea of creating the blog. • To share the photos Jacques would take. • To show readers/young French people their dream can become reality. • You can visit exotic countries. 	<ul style="list-style-type: none"> • She had the expertise to create a blog because of her job in communication/in a newspaper. • To make readers realise that all young French people can have a trip like this and visit exotic countries. 	<ul style="list-style-type: none"> • To encourage other young French people to explore the world and to show that anyone can travel, but you have to plan carefully: do some research and save money.

Possible evidence is not limited to these examples. Answers are judged holistically, not solely on the basis of evidence included in the schedule.

Assessment judgements are based on the level of understanding shown rather than knowledge of individual lexical items.

Question THREE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p>(a)(i) Possible evidence for how <i>Élodie</i> found her stay in New Zealand.</p> <p>(ii) Possible evidence of how the experience has changed them.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Trip has been better than expected. • Speaking English is hard. • Driving on the other side is hard. • But New Zealanders are very kind. 	<ul style="list-style-type: none"> • Even better than expected, despite some difficulties, such as ... • Coping in English is still difficult. • Avoiding accidents while driving on the left. • After four months here, they appreciate New Zealand. • Kindness of New Zealanders is especially striking: they have been given food, drink, and lodging. 	<ul style="list-style-type: none"> • People met by chance have paid for food and drinks, and given them a place to stay.
	<ul style="list-style-type: none"> • They will be kinder/nicer to strangers. 	<ul style="list-style-type: none"> • They realise that meeting the locals is the way you get to know a country. 	<ul style="list-style-type: none"> • The kindness of New Zealanders who were complete strangers has made <i>Élodie</i> and Jacques realise that they too should be kinder/more outgoing towards foreigners/tourists. • They will make more of an effort to be kinder/more open to tourists/foreigners when they get back to Paris, because they have learned that meeting the locals is the way you get to know a country.
<p>(b) (i) Possible evidence showing which elements of <i>Élodie's</i> story show the kindness of New Zealanders.</p> <p>(ii) Possible evidence showing what other characteristics could be inferred.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • A young couple came up and started talking to them. • They talked for half an hour. • They shared a bottle of wine, so they could taste New Zealand wine. 	<ul style="list-style-type: none"> • The couple also asked a lot of questions about France. 	<ul style="list-style-type: none"> • A couple met by chance was kind enough to ask about their trip and their country, and then to offer them a new experience of New Zealand, i.e. sharing a bottle of New Zealand wine. (<i>Succinct summary, not list of details.</i>)
	<ul style="list-style-type: none"> • Ask lots of questions. • New Zealanders are friendly. 	<ul style="list-style-type: none"> • Like talking to/meeting foreigners. • Curious. • Generous/sharing. 	<ul style="list-style-type: none"> • Story shows that New Zealanders are generally outgoing/approachable. • Genuine interest in other cultures • Proud of New Zealand.

<p><i>(c) Possible evidence of whether Élodie would like to live permanently in New Zealand.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • New Zealand is very beautiful and tranquil. • People are kind. • New Zealand and France are 20 000 kilometres apart. 	<ul style="list-style-type: none"> • New Zealand has quieter/more comfortable lifestyle (than France). • The distance which separates the two countries is huge – 20 000 km. • You are a long way from family and friends. <p><i>(Positive and negative factors)</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • No, she couldn't live permanently in New Zealand – unless her parents came to live in New Zealand. • Beauty of New Zealand, lifestyle, kindness, and honesty of people has to be weighed up against distance from family and friends – 20 000 km is huge.
--	--	---	--

Possible evidence is not limited to these examples. Answers are judged holistically, not solely on the basis of evidence included in the schedule. Assessment judgements are based on the level of understanding shown rather than knowledge of individual lexical items.

Cut Scores

Not Achieved	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
0 – 7	8 – 13	14 – 18	19 – 24